

POTRAWIĆ (12) *vb pf*

o jasne; -ã- (7), -a- (4); -ã- *BierEz* (2), *WerGośc*, *ArtKanc*, *PowodPr*; -a- *MurzNT*, *BudNT* -ã- :
-a- *Leop* (1:1), *HistRzym* (1:1).

fut 3 sg potrawi (1). ◇ 1 pl potrawimy (1). ◇ *praet* 1 sg m -m potrawił (1). ◇ 3 sg m potrawił (7).
◇ 3 pl *subst* potrawiły (1). ◇ *con* [3 sg m by potrawił.] ◇ 2 pl m *pers* byście potrawili (1). ◇ [impers
praet potrawiło się.]

Sł stp notuje, *Cn brak*, *Linde* także *XVII w.*

1. *Stracić* [w tym: *co* (8)] (9) : kazał go [Gwida] Stároftá tako bárzo vbić/ że ná poly [!] vmárly był.
Vszłyzawšzy to zóná iego/ poięła osła s łobą á przywiozła go do domu/ á wšytko co miał wniemocy
potrawił. *HistRzym* 67v.

Przen (2) :

potrawie czym [= za pośrednictwem czego] (1): Rádziły ręce z nogámi/ Co ten brzuch czyni nád
námi: Nie prácuie nic áni robi/ Wšyťki rzeczy łobie łobi. A zówždy leży w pokoiu/ Nie zna źimná
áni znoiu. A co kolwiek wyrobimy/ To im wšyťko potrawimy. *BierEz* R2.

Zwrot: »lata i czasy potrawić« (1): Iam czi ty dwie rzeczy NaiałmieiŹi [!] Krolewie zówždy
napamięczy miał/ y wczáčz fię ich/ wšyťkim moie lata/ y czały potrawił *SeklWyzn* 3v.

a. *Roztrwonić; consumere PolAnt; dissipare, insumere Vulg* (6) : Młodzieniec ieden zbytńi był/
Ktory łwe wšyťko potrawił: A iednę iuż łukieńkę miał/ Ktorą łie źimie odziewał *BierEz* Lv; *MurzNT*
Luc 15/14[13]; Profićie/ y nie otrzymawacie: przeto iż źle profiće/ żebyście w poządliwościach
wálłych potrawili. *Leop Iac* 4/3; *HistRzym* 62v; *BudNT Luc* 15/14[13]; wezbrawšzy fię [młodszy
syn] iáchał w dálekie kráiny/ y tázme rołtrwanił [!] wšyťkę máiętńość łwą/ żyjąc rołpułtnie. A gdy
wšyťko potrawił/ słał fię głód wielki w oney kráinie/ on też poczał niedołtátek ćierpieć [*Vulg Luc*
15/13] *WerGośc* 221; [Potrawił wšyťkie pieniądze. Ehr hat das gelt gar vertzort. *Wokabul* 1539 Q8;
Leop Luc 15/13 (*Linde*)].

[potrawić na czym: więcyi te^{go} karac coby się opił/ abo na zbytńych tak połtńych iako inłycznych
potrawách i piciách vbogich imięnié potrawił/ niŹ co by mięła abo coby miał i zdrowiēi mu było
zmiarńością pożywał. *MurzNT* 14.]

W charakterystycznym połączeniu: wszy(s)tko (wszytkie) potrawić (5).

[*Szereg*: »potrawić i wniwecz obrocić«: Więc nie o tym piecza iego/ iákoby rzeczy oné dárovane
potrawił/ y w niwecz obrócił/ ále o tym/ iákoby hoyniēy/ niŹli wziął/ dobrodźieyftwo nágródił
SenekaGórn 135.]

2. *Zjeść wiele; consumere Vulg* [kogo, co] (3) : [Moie floniny y máłło łie ziađło/ potrawiło/ áni
nic pieniędzy wmięszku niezoltało. Mein feyten fleyfch vnd putter ift nu gefenn worden/ vertzert/
vnnd ift mir anch [!] kein gelt in der taľchen blieben. *Wokabul* 1539 P4v.]

Przen: *Zniszczyć, zgładzić* (3) : Abowiem miałtho obronne będzie łpułtołłone/ [...] thám łie będzie
pałł ćielec/ [...] y potrawi wšyťkie wierzchy [tj. gałqzki] ie^{go} *Leop Is* 27/10; [*Pan Bog*] Bronić nas tu
w niebełpieczńy czás/ ktory iuż potrawił ninie nas *ArtKanc* K6v.

Szereg: »pojeść i potrawić« (1): Inłycznych łekt choć rozliczńych y iákmiarz bez liczby iuż iákoby v
nas tylko ćień zoltał: bo ie wygryŹł y wygłádił ten ołtátni płód Aryanow/ [...] ábo Dwoybożanow

y Nowokrzczeńcow. Ktorzy choć między sobą koty drą: iednák te chude kłepy/ one choć tłútfze krowy/ to ieft fekty Hułowfką/ Luterfką/ Kálwińfką [!] infze z nich ípłodzone/ poiádły y potrawiły.
PowodPr 34.

Synonimy: 1.a. potracić, roztrwonić, stracić; 2. zjeść.

Formacje współrdzenne cf TRAWIĆ.

Cf [POTRAWIONY]

MN